

LO VENDRELLIENCH

SETMANARI COMARCAL DEL BAIX PANADÉS

Número corrent, 10 céntims.

Número atrassat, 20 céntims.

PREUS DE SUSCRIPCIO

VENDRELL. 1'50 pessetas trimestre.
FORA. 1'75 » »
EXTRANGER. 2 » »

PAGO ANTICIPAT

Redacció y Administració

Carrer del Teatre, núm. 18.

Anuncis, remittits y reclams, á preus convencionals.

No s'admeten escrits sense firma.

NO 'S TORNAN LOS ORIGINALS

LECTURA Á DOMICILI

Per una pesseta al mes se poden llegir tota classe d'obras, novelas, cuentos, historias y viatjes, deixant una petita cantitat pera respondre del llibre.

Se facilitan catálechs de las obras que están á disposició dei públich.

Valenti Carné, carrer Alt, núm. 11.-VENDRELL

Biblioteca infantil

Colecció de cuentos populars, á 5 céntims cada un.

CANSONER POPULAR

Colecció de cançons populars, ab dibuixos de distingits artistes catalans, la tonada, tota la lletra y notas folklóricas é históricas —Preu: 10 céntims cada una.

De venda, tot, en la impremta d'aquest periódich.

EN VENDA

Una casa ab hort y aigua viva, situada en lo carrer del Nort, número 15.

Per informes dirigirse á son propietari, Joseph Salvo, carrer del Sol número 15.

Los cataláns de Santiago de Cuba

Transcrivim ab gust la següent carta de Santiago de Cuba que ha publicat nostre apreciat colega *La Renaixensa*, que diu aixís:

La mort del ilustre catalá en Pi y Margall ha causat tanta pena aquí entre 'ls cubans que estimar á sa patria com entre nosaltres los cataláns.

Eran tantas las simpatías que 'l venerable Pi y Margall s'havia captat en lo cor dels cubans per las defenses que havia fet de la seva causa y per tolas las causas dels pobles esclaus, que 'l sentiment ha sigut molt gran. Tots los periódichs han dedicat sentits articles necrológichs á la seva memoria, posant de relleu 'ls seus grans mérits, publicant ad-més algunas traduccions del seu discurs en los Jochs Florals y d'altres, com també un petit recort en catalá dedicat al Centre.

Lo Centre Catalanista posà la seva bandera á mitj pal en senyal de dol, mentres que la *colonia española, sociedad* sostinguda per alguns cataláns d'aquells que parlan en castellá porque fa més fi y que tenen á menyspreu lo serho, no va donar la més mínima proba de sentiment.

Lo meeting de propaganda que, com li deya en passadas correspondencias, s'havia de celebrar á primers d'any, s'ha aplassat per are, á fi de poguerli donar més lluhiment, puig la casa que fins ara ha tingut lo Centre reunia molt pocas condicions. Aixís es que més endavant podrá celebrarse 'l mentat acte, que creyem podrá donarnos los resultats que esperém.

Per las rallas avans escrites ja hauràn pogut compendre 'ls que ho llegeixin que 'l Centre s'ha canbiat de casa. Y per cert que ho ha fet en tota forma.

La casa, que es la que havia sigut antiga Diputació, reuneix molt bonas condicions, tant per las moltes y espayosas dependencias que té com per lo punt céntrich en que está situada.

Al fer la instalació en aquesta casa, 'l Centre ha estrenat lo mobiliari, que s'ha comprat entre alguns socis. Aquest, que es dels anomenats de Viena, rebut directament, dona tot un altre aspecte á la Agrupació, que fins avuy casi s'amagava á la vista de tothom, puig no comptava ab cap cosa del altre mon.

Al fons del saló d'actes s'hi ha colocat la hermosa cortina-tapis que per encarrech del entussiasta soci en Joan Arias fou confeccionada á Sitges pera ferne present al Centre.

Dita cortina, d'un gust exquisit, está orlada per una cenefa de fons blanch ab unas flors estil modernista, destacantshi, sobre son fons de satí groch, dibuxat per ma mestre, 'l magnífich esut que *La Renaixensa* ostenta en sa capsalera.

Felicitém á tots los que han contribuít á la

seva confecció, puig resulta una obra digna de la entitat á que ha sigut destinada, havent agradat moltíssim á tothom que la ha vista, quedant satisfets tots los que l'estavam esperant, com se sol dir, *ab candeletas*.

Permétins l'amich Arias que 'l felicitem per segona vegada per lo seu desprediment.

A més del mentat saló, que ha quedat molt ben arreglat, s'han colocat dos billars, taulas de tresillo y dómimo, havent quedat instaladas en magnífichs departaments la Secretaria y la Biblioteca, de las que fins ara s'havia prescindit per malas condicions del local.

Lo día de Nadal y ab tot l'entussiasme de nostra ànima s'pujá al cim d'un mirador, ben alt, com ella s'mereix, la gloriosa senyera dels quatre sagnats pals.

De allá dalt, desde ahont s'ovira tot lo pintoresch panorama que ofereix Santiago y sos voltants, se domina admirablement tota la inmensa y bonica badia, per quin motiu tots los vaxells que entrin en port la primera bandera que veurán serà la catalana, ja que es la que sobressurt per sobre de tolas las demés, inclós la americana del Govern civil y la cubana del Ajuntament, que están aixecadas á una gran alsada.

¡Quin goig més gran per los catalans que venen de nostra patria, que al arribar se 'ls presenti devant sos ulls la nostra senyera!

En Nadal, en Bonaprés, en Mestres y jo varem anarnos després d'haverla issada á dalt d'un turonet que s'alsa á un extrém de la població. Allí 'ns hem estat contemplant bella estona com s'estenia magestuosa gronxada per lo fresquívol ventitjol dels tròpichs la senyera gloriosa.

Després d'haverla contemplada ben be y recordantnos de nostra patria estimada, de la que per etzars de la vida nos trobém tan allunyants, nos abressàrem y esclatàrem ab un fort crit de ¡Visca Catalunya!! que sorti ab tota sa forsa del fons de nostre cor. Y baixarem la montanya tot cantant á plena veu l'hermós himne de la patria, las valentas estrofas de *Los Segadors*, que alternavan ab las inspiradas del *Cant de la Senyera* y ab las sentidas del *Plany*.

A la tarde uns quants joves del Centre anarem á veure un pessebre que, regalat per lo popular alcalde d'aquesta ciutat D. Emili Bacardí, s'exposava en la casa de Beneficencia. Un cop allí, y recordantnos de las típicas costums de la terra, nos animarem y demanarem per cantar la melodia popular *Lo noy de la mare*. Nos fou concedit y ho ferem, quedant molt contents los numerosos concurrents que hi havia y de-

manantnos que hi tornessim un altre dia. Es fàcil que per Capdany ó Reys hi vaja part de la secció coral á cantar algunes cançons deson repertori propis per aquestes diadas.

Are avans de tancar aquesta no puch menys que agrahir de tot cor lo molt que han fet per lograr lo cambi de casa y l'engrandiment de nostre Centre 'ls ferms catalanistas y amichs en August Boix, en Esteve Lluhi, en Joan Rosés y en Joan Nadal, y ja que á ells se deuen en major part las últimas milloras obtingudas.

S'están fent las oportunas diligencias pera celebrar una série de exposicions en aquest Centre Catalanista á fi de fer conèixer quelcom del art de nostra terra als d'aquest país. La primera sabém que serà de cartells artistichs. Succedirà á n'aquesta una altra de dibuixos de varis autors, entre els que n'hi haurán molts d'en Casas y en Rusiñol. Y an'aquestes seguirán d'altrás si no decau l'esperit, com es d'esperar.

Dornelling.

Santiago de Cuba, 28 Desembre 1901.

EL PRIMER BES

Quan l'Albert va anarsen á Barcelona, deixá á sa cosina Amelia tota contristada. Ell també al despedirsen trobá que li costava deixarla; y si en el rostre d'abdós no hi brillaren llágrimas fou solsa-ment pera amagar l'emoció als seus pares, los qui, per altra banda, haurian dissimulat els plors com dissimulavan l'amor que 'n els joves havian endavinat.

Els pobrets ignoravan que 'l desitj de sos pares era fer d'ells marit y muller. Ja d'infants sentiren sos pares aquest desitj, naturalment d'una manera vaga, somiosa; mes á mida que anaven creixent s'acentuá en son voler de tal modo que si algú 'ls hagués dit que l'Albert y l'Amelia havian de fer distanciat el camí de la vida, els haguera semblat un contra sentit, una cosa fora del ordre natural.

—A qui pot estimar l'Albert que valgui més que l'Amelia?

—Ahont trobará l'Amelia altre jove de millors cualitats que l'Albert?

Ni en Ramon, ni la senyora Calamanda, n'havian parlat may á sa filla, massa joveneta pera parlar d'aixó sériament, y menos n'havia dit res la Sra. Assumpció al seu noy. Tampoch ells ab ells n'havian parlat directament, mes prou se veyá sa identitat de parer. Tothom ho tenia per cosa feta.

Tothom ho entenia... menos els joves. Pero ells, tot y no sapiguent res seguian admirablement lo gust dels seus pares.

L'Amelia no sabia pas com ni perque l'estimava al Albert, pero l'estimava. Primerament... sense estimarlo; mes tart ab amor inténs. Totes les seves companyes de col·legi li contavan sos amors, que ho eran de mentidetes, amors per instint d'imitació á ses germanes grans; totes tenian promés y ella volgué tenirne també. Va passarse dos dies rumiant en l'elecció y va escullir finalment á son cosí sols per fer enrabiá á la Merceneta Rierola que se alabava d'estarne enamorada. Aixó al principi, quan eran petitets; després, de mica en mica aná estimant al Albert d'altra manera molt diferenta de com s'estiman els cosins; tan diferenta y de tal naturalesa que un dia tingué de confessarse ab mossen Joan de que estimava al Albert més que á son pare, més que á sa mare....

L'Albert, en son comensament, volia y admirava á l'Amelia perque sabia més qu'ell de llegir y d'escriure y de tocar lo piano y de dibuixar; per que era vivíssima en la comprensió, dessidida en expressarse, valenta en ses decisions; perque era fressosa, alegre, entremaliada...; perque era tot lo qu'ell hauria volgut ser. Després l'estimá perque era hermosa y perque tenia un caracter angelical,

y tal volta també per suposar en ella bellesas d'esperit, romanticismes, de que son cor estava sedent.

Divuyt anys ell y disset ella, son amor era una florida primavera que may s'acabava. El dupte era desconegut en aquells puríssims cors, tendres poncelles d'un roser immaculat. Quan ell era á Tarragona no per aixó se sentian separats: ab sos recorts gosava prou son amor. Quan hi havian vagas al Institut y l'Albert se presentava al Vendrell, se saludavan que talment se deyan l'un al altre:—Bon dia!—Els feya l'efecte de que al separarse era per anarsen á dormir y després de somiar en son amor, aleshores se llevavan. Tarragona era tan aprop!

Pero are la cosa era diferenta. Are se'n anava á Barcelona.

—Av, mare meva!... A Barcelona!...

Are l'Amelia tenia por, y ab la por s'adongué de que tot y estimantse encare may s'ho havian dit... Es á dir may... quan tenian tretze ó catorze anys prou que s'ho deyan cada moment, pero de aleshores ensá...

—Y si m'hagués equivocat?... Si l'Albert?...—

Quina angunia pobre Amelia! Quina necessitat més gran li sobrevingué d'una explicació!

L'Albert sentia eczactament lo que sa cosina. Era necessari parlar. Pero an ell, degut á sa timidesa, aixó li semblava una montanya inmensa apesar de no arribar á petit turonet. Total lo que s'havian de dir se reduhia á ben poques paraules:

—M'estimes Amelia?

—Ab tot lo cor, Albert!

—M'olvidarás?

—May de la vida!—

Y ab tot, Mare de Deu, que li costava dessidir-se! Ella be'n procurava d'ocasions, pero l'Albert no sabia, no podia, aprofitarles.

Passaren dies y l'istiu anava á acabar y 'ls enamorats seguían en son malaguanyat platonisme. L'Amelia s'aprimá que semblava un'altra; estava malaltissa; sempre trist y ullerosa. L'Albert sofria y renegava de son apocament.

El dia avans de marxar, á la tarde, 's trobavan abdós joves al jardí de casa d'ella. Passava d'una hora, que, asseguts en un pedris, sota d'un arbre, restavan callats pensant en Barcelona, en l'hermosíssima Barcelona, que aleshores an ells los feya una malicia inverossimil, sens tenir cap culpa en son malestar.

Tot d'una, l'Amelia, com sortint d'un llarch ensopiment, se dirigi resolta á l'Albert. No hi hagué remey, ella va tindre de parlar:

—Demá te'n vas?...

—Si...

—Y no tens de dirme res?

—Oh... Voldria, pero...

—No t'aturis, home! Parla... Vols dirme que m'estimarás com sempre...

—Si! Si!

—Que sempre m'has estimat...

—Sempre!

—Que no'm deixarás may per cap altra.

—May!

—Mira que hi sentit dir que á Barcelona hi ha senyoretas molt hermoses y molt fines...

—Amelia, Amelia meva, per mi ets única en el mon! Tú ets més hermosa que 'ls angels de que'm parlava la mare quan jo era petitet. Jo't juro que ningú més podrà interessarme aquest cor que's teu, tot teu!... Júramho tú també!...

—T'ho juro per l'honra meva y la de mos pares!—

Y tots dos, sense donarsen compte, acostaren sos hermoso capets y ajuntaren los seus llabis en un castíssim petó.

Jaume Orpinell.

Pressupost d'ingresos y gastos d'aquesta vila pera l'any 1902.

INGRESSOS		Pesetas
CAPÍTOL TERCER.		
Art. 2.—Arbitri sobre puestos públichs..		100
Annalitat del contratista del Born.		500
Art. 3.—Drets de matadero.		5000
» 6.—Aiguas		3954'64
» 8.—Permisos d'obras.		50
» 13.—Multas.		50
» 14.—Reintegro de suministres.		4000
CAPÍTOL NOVÉ.		
Art. 1.—Recárrech municipal sobre con-		
tribució d'inmobles.		33'3'64
» 2.—Idem. id. id. industrial.		1656'25
» 3.—Idem. id. consums.		17880
» 4.—Idem. id. cédulas.		1300
» 5.—Arbitris extraordinaris.		6714'24
Total ingresos.		47519'77
GASTOS		Pesetas
CAPÍTOL PRIMER.		
Art. 1.—Sou del Secretari.		2000
Id. del Depositari-auxiliar de		
Secretaria.		960
Id. d'un escribent temporer.		560
Id. del agutzil.		960
Id. del pregoner.		860
Id. del rellojter.		180
Id. del representant del Ajun-		
tament á Tarragona.. . . .		200
Art. 2.—Efectes timbrats y material d'		
oficina.		1650
» 3.—Suscripciones autorizadas.		197'07
» 5.—Conservació y reparació de mo-		
biliari.		100
» 6.—Gastos de quintas.		350
» 7.— Id. d'eleccions.		100
» 8.—Gastos menors y de viatjes.		500
CAPÍTOL SEGÓN.		
Art. 4.—Segurs d'incendis.		42'70
CAPÍTOL TERCER.		
Art. 1.—Sou de 2 serenos á 395 ptas. un.		790
Id. de 1 peó.		600
Id. de 1 guarda-termes.		912
Material de policia urbana.		200
Art. 3.—Alumbrat públich.		4900
» 4.—Conservació y renovació d'arbres		50
» 7.—Sou del inspector de carns.. . . .		547'50
Id. del congerge del escorxadador		366
» 8.—Subvenció á la Junta del Ce-		
mentiri.		125
» 9.—Sou del encarregat de las aguas		180
Idem. id. de tancar las aguas.		20
Reparacions de canyerías y di-		
pósitos.		400
CAPÍTOL QUART.		
Art. 1.—Personal d'instrucció.		4950
» 2.—Material de idem.		1100
» 3.—Retribucions als mestres.		1800
» 4.—Lloguer de las escuelas.		1200
» 5.—Subvenció á la escola dominical		100
CAPÍTOL QUINT.		
Art. 2.—Honoraris del metje dels pobres		500
Medicinas y altres socorros, id.		250
» 4.—Pobres transeunts.		600
» 6.—Subvenció al Hospital.		1215
Lloguer de la casa dels pobres.		120
CAPÍTOL SISÉ.		
Art. 1.—Conservació d'edificis.		60
» 2.—Id. de camins vehinals.		200
» 3.—Id. de fonts y canyerías.		300
» 8.—Peasonal d'obras per adminis-		
tració		1700
» 9.—Material de idem. id.		550
CAPÍTOL SÉPTIM.		
Art. 3.—Contingent carcelari.		1263'13
CAPÍTOL NOVÉ.		
Art. 1.—Censos.		225
» 3.—Gastos de festetjos.		600
» 4.—Jubilació d'Anton Fortuy.		180
» 6.—Moratorias de la Diputació.. . . .		567'03
» 8.—Lloguer del telégrafo.		300

Art. 8 — Id del Cuartel de la G. C.	180
» 12—Suministres al Exèrcit y Guardia Civil.	4000
» 13—Contingent Provincial.	6680·77
» 15—Canou ue minas.	44·04
CAPITOL ONZÉ	
Art. 1—Gastos imprevistos.	1004·53
Total gastos	47519·77

Ajuntament

Sessió de primera convocatoria celebrada lo dijous dia 30 del passat, baix la presidència del Alcalde D. Anton Martorell.

Signé aprobada l'acta de la anterior.

S'aprovan alguns comptes.

Se acordá que la Junta Municipal se compongui de quatre Seccions en lloch de cinch de que s'componia, per constar ara l'Ajuntament no més que de dotze individus.

Lo senyor Secretari doná compte d'una comunicació del Sr. Governador civil de la província, autoritzant la continuació dels mercats de bous de nostra vila, en vista de que no s'registran cassos d'enfermetat de la glossa eda en lo bestiar de la comarca.

Lo senyor Martorell (Pau) proposa que s'concedeixi un plasso pera pagar sense recàrrechs los arbitris extraordinaris á tots los deutors per tal concepte. Després d'alguna discussió en la que intervingueren alguns regidors en pró y en contra de dita proposició, se acordá que 'ls morosos puguin pagar sos deutes sense recàrrech durant tot lo mes de Febrer, y que finit dit plasso se procedeixi sense contemplacions contra 'ls morosos.

Lo senyor Socías, en nom de la Comissió de festes, proposá que l'Ajuntament prengui pel seu compte la celebració del Carnaval d'enguany, en vista dels oferiments d'ajuda y cooperació que han fet no sols las Societats recreativas sino també molts particulars. La Corporació, en vista de lo manifestat, aprová lo dictamen de la Comissió, quedant encarregada la mateixa de la organizació y administració de las mencionadas festes carnavalescas. La presidencia encareix als senyors regidors tots pera que prestin la seva ajuda á la Comissió en la tasca á ella encomanada.

Finalment, s'acordá la formació del oportú espedient pera poguer procedir al derribo d'una casa situada en lo carrer de la Baixada, que aménassa ruina, propietat de D. Joan Olivé.

Y no haventhi cap mes assumpto d'que tractar s'aixecá la sessió.

CRÓNICA

Ants d'ahir divendres, á las sis del matí, comensá á nevar d'una manera tan abundant que á las nou se havia posat ja un pam de neu pels carrers y tauladas, continuant la nevada durant tot lo matí ab abundó may vista en aquesta vila, arribant á posar-se en dos pams: A la tarde hi torná, encara que ab intermitencias y no ab tanta abundancia com al matí.

No cal dir la curiositat que causaria entre nostres vehíns una nevada de tal importancia, aquí ahont la caiguda d'uns qnans borrallons de neu es una novetat, puig no estém acostumats veure espectacles consemblants.

Per sort, fins ara, no ha glassat, al contrari ha comensat lo desglás, puig d'altra manera los garrofers corrian perill de morir del fret.

Los carrers han quedat intransitables, sense que per l'Alcaldia s'hagués pres la més petita mida pera comoditat del vehinat; bastí dir que ahír al matí ni pas obert hi havia... pera entrar á la Casa de la vila.

Valia la pena de que s'hagués organísat una petita brigada pera ajudar á la iniciativa particular en obrir passos en las travessias y cantonadas.

Hein quedat incomunicats ab tot arreu, puig no han circulat los trens.

L'Ajuntament s'ha enprés enguany pel seu compte la celebració de las festes del Carnaval, secundat per tolas las Societats de la vila. Ditas festes consistiran en lo següent:

A las tres de la tarde del diumenge, arribada del Garnestollas, y després del corresponent cerca-vila tindra lloch en la sala del Tivoli un ball infantil de trajos; y á la nit, en la mateixa sala, altre ball per la gent gran.

Dilluns al matí surtirá la Cavalgata de Beneficencia, á la que hi concurriran, á més de la orquesta y 'l coro «La Lira», carros alegórichs del Cassino Circo, de la Agrupació Catalanista, Centres Industrial y Republicá; á la tarde las acostumadas *Dansas* á la plassa, y á la nit ball de disfressas á la sala del Tivoli.

Dimars al matí, *corrida de cintas per burros* á la plassa Nova; dansas á la tarde, y bail final á la nit.

Aquest es, en globo, lo programa de las festes carnavalescas combinat per las comissions encarregadas de organisarlas.

La nit del dimecres al dijous últim, fou robat lo fielat del sindicat de consúms establert en los baixos d'una casa del carrer de Casas Novas. Los lladres entraren per la part del darrera, que dona á la plassa de la Estació del ferro-carril, foradant ab un filabarquí una porta al objecte d'espanyar-la millor. Prengueren vuit ó nou duros en calderilla y un duro en plata dels anomenats filipins, y deixant unas quantas pessetas falsas.

Del fet se'n ha donat coneixament al Jutjat, qu' instrueix las oportunas diligencias.

Entre 'ls diferents acorts d'importancia que s'varen pendre en la segona reunió de propietaris celebrada 'l dimecres d'aquesta selmana pera tractar de la cuestió de guarda termes, n'hi hagué un que val la pena de que 'l tingan present tots los interessats. Se tracta de que una vegada nomenats los guarda-termes, tots los propietaris que concedeixin permis pera fer herbas ó venguin aquestas als amos dels remats de bestiar, tindran obligació de posarho en coneixement de la Alcaldia. Sapigut aixó, serán denunciats y degudament castigats tots los que entrin á fer herbas en propietats quals amos no hagin fet la declaració expressada, encara que aquestos, després de feta la denuncia, diguessin que havian concedit el permis.

Ho trobem molt acertat, y creyém que 'ls propietaris ajudaran á la Alcaldia pera que no s' diga mes que dormen.

Lo dia del Dijous gras surtirán á recorre 'ls carrers de la vila duas estudiantinas, una de las quals anirà acompanyada de la secció de la Banda de música del regiment de Luchana que vé de Taragona, com es sapigut, pera tocar en los balls del Cassino Circo.

Lo ball que en dit dia celebrarà aquesta Societat serà exclusiu de disfressas.

Avuy aquesta nit hi haurá balls també en el Saló del Tivoli y en lo mencionat Cassino.

Durant la vinenta temporada de Cuaresma treballarà en lo teatro del Cassino Circo una companyia comich-dramatica catalana y castellana, dirigida pel aplaudit primer actor senyor Rojas, qui donará á coneixer las novas produccions estrenadas últimament á Barcelona y Madrid tan del repertori catalá com del castellá.

Diumenge passat la Guardia civil d'aquesta vila detingué á tres subdits francesos que havian robat dos tapabocas y algunas otras prendas de roba, perteneixents als treballadors de la brigada del ferro-carril en la estació de La Granada

Foren possats á disposició del Jutjat de Vilafranca.

Ha sigut jubilat l'escarcerer de las presons d'aquest partit D Joseph Porta, que durant una trentena d'anys havia vingut desempnyant aquell càrrech.

Ha cesat en lo càrrech de peató conductor de la correspondencia d'aquesta vila á Albinyana, Masarbone, Masllorrens y Rodonyá, D. Magí Ferrerons que 'l venia desempnyant, havent sigut sustituhit per D. Joseph Martí y Ferrer, recentment nomenat per la Direcció General del ram de Correus.

La guardia civil de Torredembarra ha denunciat un vehí del poble de La Nou per cassar aucells ab telas

V-usaquí una noticia que 'ns agradaria pogerla insertar tot sovint.

La librería de Subirana germans, de Barcelona, ha publicat un llibret, titulat *Los set diumenges de Sant Joseph*, seguits d'un triduo, un exercisi pera 'l dia 19 de cada mes y de las missas de sa festa y Patrocinii, del que ne s'autor mossen Gayetà Soler, Aquest llibret que conté unas 200 planas, está imprés en molt bon paper y caracters molt llegibles, y s' ven al preu de dos rals en rústica y una pesseta encuadernat en tela inglesa ab dorats.

Ab lo número d'avuy acompanyém un prospecte del conegut apotecari de Barcelona Dr. Callol, referent al Elixir de sa invenció, qual lectura recomaném eficazment á nostres lectors per ser d'interés á tolas aquellas personas que pateixin de *neurastenia, anemia, desgana y debilitat general*.

Mercat setmanal.

Nota dels preus que regiren en lo celebrat diumenge últim.

Sagó roig sach de 2 cuarteras	—De 4·75 á 5 Pts.
Sagonet id. » » » id.	—De 5·50 á 5·75 »
Trit id. » » » id.	—De 5·75 8 6 »
Sagó blanch » » » id.	—De 5 á 5·25 »
Sagonet id. » » » id.	—De 5·50 á 5·75 »
Trit. » » » id.	—De 5·75 á 6 »
Farina núm 3 ^a sach de 60 kilos,	—De 00·00 á 13·50 »
Id. » 2 ^a » » » »	—De 00·00 á 14·50 »
Id. » Z Z » » » »	—De 00·00 á 16·50 »
Id. » 4, » » » »	—De 00·00 á 16·50 »
Garrofas, quintá.	—De 00·00 á 6·25 »
Patatas, id.	—De 6 á 7 »
Blat, cuartera.	—De 16 á 18 »
Ordi, id.	—De 8·75 á 9 »
Civada, id.	—De 8·50 á 8·75 »
Vessas, id.	—De 00·00 á 17 »
Porguera, id.	—De 00·00 á 7·50 »
Fabas, id.	—De 00·00 á 13·50 »
Fabons id.	—De 00·00 á 14·75 »
Herp. id.	—De 00·00 á 13 »
Moresch groch, cuartera.	—De 00·00 á 13 »
Id. blanch, id.	—De 00·00 á 11·75 »
Guano, sach de 70 k segons marca.—De 20 á 23 »	
Ous, á 1·20 pessetas dotzena.	

Vins: negre, á 4 rals per grau y carga; rosats verges, á 4 rals y mitj idem id.; blancs á 5.

Secció Oficial

Ajuntament de Vendrell.

Horas d'encesa del alumbrat públich fins á 28 del corrent:

Dias 1 á 5.—S' encendrà á las 5 h. 45 m. y s' apagará á las 9 h 30 m.

Dias 6 á 12.—Id. á las 6 y s' apagará á la mateixa hora

Dias 13 á 28.—Id. á las 6 h. 15.; idem á la id.

NOTAS.—Los dias 1 á 8 y 13 á 15, s' apagarán las guías á la una; los dias 9 á 12 á las tres, lo 26 á las 11 h. 30 m.; lo 27 á las 12 y 'l 28 á la una.—Los dias 13, 14 y 15 no més s' encendrán las guías á las 10, 11 y 12 respectivament.—Los dias 23, 24 y 25 no cremarán las guías.

Vendrell 31 Janer 1902 —L' Alcalde.

MERCAT PÚBLICH

Relació de lo recardat en la passada setmana.

	Pesetas.
26 Janer.	12·70
27 »	8·70
28 »	8·55
29 »	8·80
30 »	8·50
31 »	1·25
1 Febrer	0·45
TOTAL.	48·95

Funcions religiosas

Aquesta tarde á dos quarts de tres ensenyansa de la doctrina cristiana y á dos quarts de quatre Rosari y visita á la Verge del Rosé.

Demá dilluns festa de Sant Blay, á las 9 se farà la benedicció dels fruits y enseguida se celebrarà la missa

Dimars durant la missa de dos quarts de vuit comensará la Novena á a Santísima Trinitat y á la Verge Maria, ab exposició de S. D. M. ab cant y orga.

Registre Civil

Inscripcions verificadas desde el día 26 del pasat hasta el l corrent mes.

Naixements.—Nens, 2.—Nenas, 2.

Defuncions.—Joan Borrell Mercadé de 75 anys.

Matrimonis.—Cap.

IMP. RAMON GERMANS.—VENDRELL.



ANUNCIS





Ramon
Germans
IMPRESSORS

*Especialitat en la impressió de tota classe de
travalls tipogràfics de desde el més senzill
y econòmic als més lujosos, per complicats
y difícils que sian.*

Suscripcions
à tota classe de obras y periòdics de modas.

Carrer del Teatro, 18.-VENDRELL



BALDOMERO LOPEZ

Poso en coneixement del públich que en mon domicili, carrer de Sant Sebastiá, 44, 1.^{er} hi trobará un variat assortit de

PARAIGUAS, SOMBRILLAS Y VANOS

També's fan tota classe de recomposicions en dits objectes.

Se compra or, plata y tota classe de objectes antichs.

LA IBERIA

Societat de seguros contra accidents personals del treball
BARCELONA. - Barberá núm. 14

Donat son caràcter de *Mútua*, no hi há ni pot haver-hi en las ope-cions d' aquesta Societat, cap benefici que no sis en profit de tots los seus socis, que son á la vegada, assegurats y aseguradors. Amparar y afavorir los interessos del patró y del fabricant es l' objecte principal que 's proposa aquesta Societat que te la gran ventatja de la *Mutuali-tat*, puig ab ella, á la vegada que compleixen ab l' obrer y ab la llei, dosifican en part la duresa d' aquesta per medi de la economia ja que 'ls gastos d' una *Societat Mútua* son pochos y las primas no poden ser objecte de cap explotació com ho son en las societats especulativas.

Constituheixen, donchs, *La Iberia* y sas similars una forta barrera que impideix á aquellas formar sindicats que podrian aixecar extraordi-nariament las tarifas, essent per lo tant las verdaderas victimas los pa-trons que's vegessin obligats á recórrer á ellas pera 'l seguro d' accidents de sos obrers.

Los assegurats en *La Iberia* desembolsarán soisament la quarta part de las primas, essent los demés dividendos, cas de tenir que dema-marlos, proporcionals als accidents que ocorreixin.

Delegacions en tota Espanya

En aquest partit, D. VALNTÍ CARNÉ, carrer Alt, 11. -VENDRELL

FEMS DE PRIMERA CALITAT

ab barreja de vaquerissas

Los propietaris que 'n necessitin poden di igirse á MARCELINO FORCADA ca-rarrer de Montserrat, número 12.—Vendrell.

Preus: á 60 pessetas los 10.000 kilos sobre wagó á Barcelona.

Compra - venda de tota classe de ob-jectes vells tan en lo ram de ebanisteria com en lo de fusteria. — Carrer de Sant Magí, número 6, Joseph Romeu y Freixas.

Fábrica de guanos y primeras materias per abonos

Guanos especiales per VINYAS y CEREALS

Anton Trillas

Carrer de Montserrat, Vendrell



marca de la casa